Corrigé des exercices : Les salutations

Arabe A1

Corrigé détaillé des exercices sur « Les salutations » (Arabe A1), avec explications pas à pas.

Exercice 1

Traduis en français.

1. شُكْرًا
   → **merci**
2. نَعَمْ
   → **oui**
3. لَا
   → **non**
4. عَفْوًا
   → **de rien**

Exercice 2

Traduis en arabe (avec les voyelles).

1. Merci.
   → **شُكْرًا**
2. Oui.
   → **نَعَمْ**
3. Non.
   → **لَا**
4. Au revoir.
   → **مَعَ السَّلَامَةِ**

Exercice 3

Quelle salutation dis-tu à ce moment de la journée ?

1. Le matin
   → **صَبَاحُ الْخَيْرِ**
2. Le soir
   → **مَسَاءُ الْخَيْرِ**

Le mot خَيْر veut dire « bien, bon » ; صَبَاح = matin, مَسَاء = soir.

Exercice 4

Relie chaque salutation à sa réponse (écris la réponse).

1. السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
   → **وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ**
2. كَيْفَ حَالُكَ؟
   → **بِخَيْرٍ**
3. شُكْرًا
   → **عَفْوًا**
4. مَعَ السَّلَامَةِ
   → **مَعَ السَّلَامَةِ**

Exercice 5

Remets les mots dans l'ordre pour former une phrase.

1. بِخَيْرٍ / أَنَا
   → **أَنَا بِخَيْرٍ**
2. حَالُكَ / كَيْفَ
   → **كَيْفَ حَالُكَ؟**
3. السَّلَامَةِ / مَعَ
   → **مَعَ السَّلَامَةِ**
4. وَسَهْلًا / أَهْلًا
   → **أَهْلًا وَسَهْلًا**

Exercice 6

Trouve l'intrus : laquelle n'est pas une salutation d'arrivée ?

1. مَرْحَبًا ـ شُكْرًا ـ أَهْلًا وَسَهْلًا
   → **شُكْرًا**
2. صَبَاحُ الْخَيْرِ ـ مَعَ السَّلَامَةِ ـ مَسَاءُ الْخَيْرِ
   → **مَعَ السَّلَامَةِ**

Exercice 7

Complète avec le mot qui convient.

1. كَيْفَ _____ ؟ (حَالُكَ / شُكْرًا)
   → **حَالُكَ**
2. أَنَا _____ ، شُكْرًا. (بِخَيْرٍ / مَرْحَبًا)

→ بِخَيْرٍ

3. _____ ! ـ (شُكْرًا / لَا) .عَفْوًا

→ شُكْرًا

4. (السَّلَامَةِ / الْخَيْرِ) _____ مَعَ

→ السَّلَامَةِ

Exercice 8

Vrai ou faux ?

1. On dit مَسَاءُ الْخَيْرِ le matin.
   → **Faux**
2. عَفْوًا est une réponse à شُكْرًا.
   → **Vrai**
3. L'arabe s'écrit de droite à gauche.
   → **Vrai**
4. En arabe, on dit un mot pour « suis » dans أَنَا بِخَيْرٍ.
   → **Faux**

Au présent, l'arabe n'emploie pas le verbe « être ».

Exercice 9

Dis-le à une femme : transforme la phrase.

1. كَيْفَ حَالُكَ؟
   → كَيْفَ حَالُكِ؟
2. وَأَنْتَ؟
   → وَأَنْتِ؟
3. وَكَيْفَ حَالُكَ؟
   → وَكَيْفَ حَالُكِ؟

À une femme, la fin « a » (ـكَ) devient « i » (ـكِ).

Exercice 10

À qui parle-t-on : un homme ou une femme ?

1. كَيْفَ حَالُكِ؟
   → **une femme**
2. كَيْفَ حَالُكَ؟
   → **un homme**

3. وَأَنْتَ؟
   → **un homme**

Exercice 11

Écris les voyelles (vocalise).

1. شكرا
   → **شُكْرًا**
2. مرحبا
   → **مَرْحَبًا**
3. نعم
   → **نَعَمْ**
4. عفوا
   → **عَفْوًا**
5. مع السلامة
   → **مَعَ السَّلَامَةِ**

Exercice 12

Réponds à chaque phrase.

1. كَيْفَ حَالُكَ؟
   → **أَنَا بِخَيْرٍ، شُكْرًا.**
2. أَهْلًا وَسَهْلًا
   → **مَرْحَبًا**
3. مَسَاءُ الْخَيْرِ
   → **مَسَاءُ الْخَيْرِ**
4. شُكْرًا
   → **عَفْوًا**

Plusieurs réponses sont possibles ; celles-ci sont des exemples.

Exercice 13

Lis le dialogue puis réponds. سَلْمَى : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا كَرِيم. - كَرِيم : وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ يَا سَلْمَى. كَيْفَ حَالُكِ؟ - سَلْمَى : بِخَيْرٍ، شُكْرًا. - كَرِيم : عَفْوًا. مَعَ السَّلَامَةِ.

1. Qui salue en premier ?
   → **Salma**

2. Qui demande « comment vas-tu ? »
   → **Karim**
3. Que répond Salma ?
   → **Elle va bien, merci.**
4. Comment Karim dit-il au revoir ?
   → مَعَ السَّلَامَةِ

Exercice 14

Écris en lettres arabes avec les voyelles.

1. shukran
   → شُكْرًا
2. marḥaban
   → مَرْحَبًا
3. naʿam
   → نَعَمْ
4. ʿafwan
   → عَفْوًا

Exercice 15

Écris la prononciation (translittération) de chaque mot.

1. شُكْرًا
   → **shukran**
2. مَرْحَبًا
   → **marḥaban**
3. صَبَاحُ الْخَيْرِ
   → **ṣabāḥu l-khayr**

Exercice 16

Que dis-tu dans cette situation ?

1. Tu arrives chez un ami le soir.
   → مَسَاءُ الْخَيْرِ
2. Tu quittes la classe.
   → مَعَ السَّلَامَةِ
3. Un ami te donne un cadeau.
   → شُكْرًا
4. Tu accueilles un invité.
   → أَهْلًا وَسَهْلًا

Exercice 17

Remets le dialogue dans l'ordre : numérote de ١ à ٤.

1. مَعَ السَّلَامَةِ
   → ٤
2. كَيْفَ حَالُكَ؟
   → ٢
3. السَّلَامُ عَلَيْكُمْ
   → ١
4. بِخَيْرٍ، شُكْرًا
   → ٣

Exercice 18

Donne le mot contraire ou la suite logique.

1. نَعَمْ
   → لَا
2. مَرْحَبًا (à l'arrivée) / ... (au départ)
   → مَعَ السَّلَامَةِ
3. صَبَاحُ الْخَيْرِ / ... (le soir)
   → مَسَاءُ الْخَيْرِ

Exercice 19

Corrige l'erreur dans chaque situation : que fallait-il dire ?

1. Il est 8 h du matin : « مَسَاءُ الْخَيْرِ ! »
   → صَبَاحُ الْخَيْرِ
2. On te dit شُكْرًا et tu réponds مَرْحَبًا.
   → عَفْوًا
3. Tu pars et tu dis أَهْلًا وَسَهْلًا.
   → مَعَ السَّلَامَةِ

Exercice 20

Écris un mini-dialogue de 3 répliques entre deux amis (salut, question, réponse).

1. Production libre
   → **Exemple : مَرْحَبًا - كَيْفَ حَالُكَ؟ - بِخَيْرٍ، شُكْرًا.**